

### Bizkaia

Arrazola (Atxondo): pláto  
Arrieta: platé  
Bakio: platē  
Bermeo: platē  
Berriz: p'áte', páte'  
Bolibar: pláter  
Busturia: platē  
Dima: pláteř, přatela (mark.)  
Elantxobe: pláteř  
Elorrio: frátel  
Errigoiti: plater  
Etxebarri: platē  
Etxebarria: pláter  
Gamiz-Fika: pláter  
Getxo: pláteř  
Gizaburuaga: pláteř  
Ibarruri (Muxika): pláteř  
Kortezubi: pláteř  
Larrabetzu: pláteř  
Laukiz: platē  
Leioa: platē  
Lekeitio: pláteř  
Lemoa: plátu, \*pláte'  
Lemoiz: platē  
Mañaria: plater  
Mendata: pláteř  
Mungia: pláteř  
Ondarroa: pláteř  
Orozko: pláteř  
Otxandio: fláteř  
Sondika: pláteř  
Zaratamo: pláter  
Zeanuri: pátel  
Zeberio: pláteř  
Zollo (Arrankudiaga): pláteř  
Zornotza: pláteř

### Araba

Aramaio: plátu, frátel

### Gipuzkoa

Aia: plátéra  
Amezketá: plátérá  
Andoain: platē  
Araotz (Oñati): pláto  
Arrasate: flátel

Arroa (Zestoa): plátér<sup>a</sup>  
Asteasu: plátérá  
Ataun: plátér  
Azkoitia: plátér  
Azpeitia: plátéra  
Beasain: plátér  
Beizama: plátérá, platér  
Bergara: plater  
Deba: plátér  
Donostia: plater  
Eibar: flater  
Elduain: platera  
Elgoibar: platē  
Errezil: plátér  
Ezkio-Itsaso: pláter  
Getaria: plátérá  
Hernani: plátérá  
Hondarribia: plátéra  
Ikaztegieta: plátérá  
Lasarte-Oria: plátér  
Legazpi: plátér  
Leintz Gatzaga: frátel  
Mendaro: plátér  
Oiartzun: plátérá  
Oñati: pláto, fláteř  
Orexa: plátéra  
Orio: plátérá  
Pasaia: plátérá  
Tolosa: plátérá  
Urretxu: plátér  
Zegama: plátér

### Nafarroako Foru Komunitatea

Aburregaina / Aburrea Alta: pláter  
Alkotz: plátéra  
Aniz: plátér  
Arbizu: plátérá  
Beruete: plátérá, pláteř  
Donamaria: plátéra  
Dorrao / Torrano: fláter  
Erratzu: plátéra  
Etxalar: pl'atérá  
Etxaleku: plátérá  
Etxarri (Larraun): plátérá, platér  
Eugi: plátér  
Ezkurra: plátérá  
Gaintza: plátér  
Goizueta: plátérá

Igoa: plátér  
Jaurrieta: plátér  
Leitza: plátérá  
Lekaroz: plátéra, plátér  
Luzaide / Valcarlos: asíta  
Mezkiritz: plátér  
Oderitz: plátér  
Suarbe: pláter  
Sunbilla: pl'atér  
Urdiain: páte, plátérá (mark.),  
plátérá (mark.)  
Zilbeti: plátér  
Zugarramurdi: plátér

### Lapurdi

Ahetze: asjéta  
Arrangoitze: asjéta  
Azkaine: asiéta  
Bardoze: asjéta, asíta  
Beskoitze: así:ta  
Donibane Lohizune: asíta  
Hazparne: asíta  
Hendaia: así:ta  
Itsasu: asjéta  
Makea: asíta  
Mugerre: asieta  
Sara: asiét<sup>a</sup>  
Senpere: asfét  
Urketa: asíta  
Uztaritze: asiéta

### Nafarroa Beherea

Aldude: plat, asjéta  
Arboti: ásita  
Armendaritze: ásita  
Arnegi: asíta  
Arrueta: asjéta  
Baigorri: asita  
Bastida: asíta, sjéta  
Behorlegi: asíta  
Bidarra: asíta  
Ezterenzubi: asíta  
Gamarte: asíta  
Garrúze: asíta  
Irisarri: asjéta  
Izturitze: asíta  
Jutsi: asita  
Landibarre: as'éta

Larzabale: asjeta  
Uharte Garazi: ásita

### Zuberoa

Altzai: sjéta, sjét  
Altzürükü: sjéta  
Barkoxe: sjéta  
Domintxaine: asíta  
Eskiula: ásjeta, sjetétan (mark.)  
Larraine: sjéta  
Montori: sjéta  
Pagola: asjéta  
Santa Grazi: sjéta  
Sohüta: sítak (mark.), ásjeta  
Urđiñarbe: sjéta  
Ürrüstoi: sjeta

### Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Aramaio (A): frátel  
Arrasate (G): flátel  
Elorrio (B): frátel  
Leintz Gatzaga (G): frátel

## 1558. Mapa: plato / assiette / plate

GALDERA: 36640 ALG: 695; ALEANR: VII, lám. 1016; ALEANR: 409



	plater
	platera
	platel
	pratela
	flater
	pate
	patel
	azieta
	azita
	zieta
	platu
	plat
	flatel
	fratel

- Persona batek jan behar duen janaria jartzeko erabiltzen den baxera-pieza gutxi edo asko sakonduaren izena galdetu da.

- Sakoneraren araberako bereizketa jaso da herri batzuetan. Amezketan: [plater] *batzu zokonák ta txáalak*. Leitzan: "txokóton" hitza aipatzen du plater sakona adierazteko. Igoan: *Gó até ta ámak dénak lúrreskoák zítuten... kolóre gorri. Béste atzúk portzélan... Áitatik portzélanara páastu zen*. Gamarten: *Azita xaalak ta azita barneziaak* bereizi dituzte. Behorlegin: "barnezu" hitzaz gain, "kalóta" ere aipatzen da plater sakonagoa izendatzeko.

- Arrietan "berrénu" hitza ere jaso da. Lekukoak lehen erabiltzen ziren lurrez eginiko plater sakonak izendatzeko darabil. Ez da erantzuntzat hartu.